

⚠ WARNING ⚠ ADVERTENCIA ⚠ AVERTISSEMENT

This Quick Start Guide is not a substitute for reading the user manual. To reduce the risk of injury or death, the user must read and understand the user manual before using this product.

Esta Guía de inicio rápido no reemplaza la lectura del manual del operador. Para reducir el riesgo de lesiones o muerte, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Ce guide de démarrage rapide ne remplace pas la lecture du manuel d'utilisation. Pour réduire le risque de blessure ou de mort, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'opérateur avant d'utiliser ce produit.

TOOLS NEEDED HERRAMIENTAS QUE NECESITARÁ OUTILS NÉCESSAIRES



Fresh clean unleaded gasoline (not included)
Gasolina sin plomo fresca y limpia (no incluida)
Essence sans plomb, neuve et propre (non incluse)



Funnel (included)
Embudo (incluido)
Entonnoir (incluse)



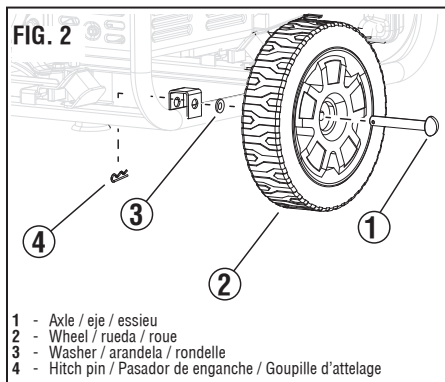
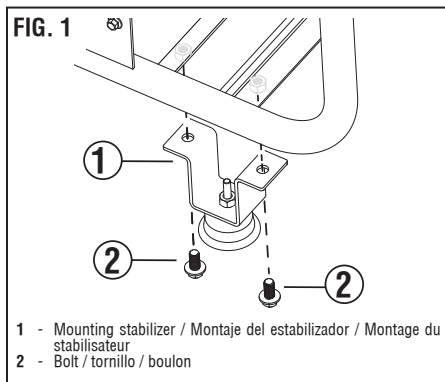
4-stroke engine oil (included)
Aceite para motores de 4 tiempos (incluido)
Huile pour moteurs à 4 temps (incluse)

BEFORE STARTING

ANTES DE EMPEZAR | AVANT DE COMMENCER

1. See Figure 1 and 2. Install the mounting stabilizers and wheels. (See the user manual for additional information.)

Consulte las figuras 1 y 2. Instale los estabilizadores de montaje y las ruedas. (Consulte el manual de usuario para obtener información adicional). | Voir les figures 1 et 2. Installez les stabilisateurs de montage et les roues. (Consultez le manuel d'utilisation pour plus d'informations.)



2. See Figure 3 and 4. Connect battery and add engine oil.

Consulte las figuras 3 y 4. Conecte la batería y añada aceite de motor. | Voir les figures 3 et 4. Raccorder la batterie et ajouter l'huile moteur.

a. Connect the battery and remove the oil dipstick.

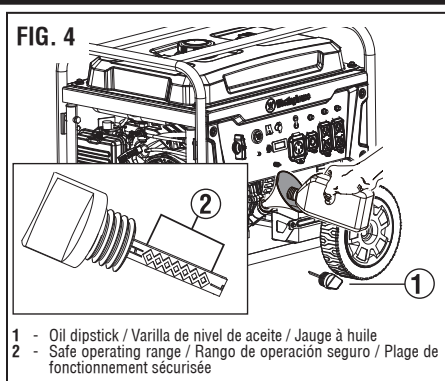
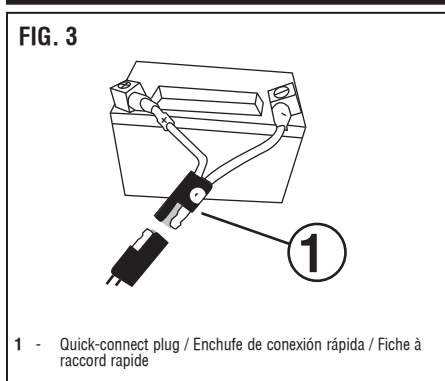
Conecte la batería y retire la varilla medidora de aceite. / Connectez la batterie et retirez la jauge d'huile.

b. Using 4-cycle engine oil and a funnel (included), slowly add engine oil to the engine until full.

Con el aceite para motor de 4 tiempos que se suministra y el embudo, agregue lentamente aceite al motor hasta llenarlo. / À l'aide de l'huile moteur 4 temps et de l'entonnoir fournis, ajoutez lentement de l'huile moteur dans le moteur jusqu'à ce qu'il soit plein.

c. Do not overfill. If the oil level is too high, oil will drain out through the fill plug.

No llene demasiado. Si el nivel de aceite es demasiado alto, el aceite se drenará a través del tapón de llenado. / Ne pas trop remplir. Si le niveau d'huile est trop élevé, l'huile s'écoulera par le bouchon de remplissage.



3. Add unleaded gasoline to gas tank.

Ajouter de l'essence sans plomb au réservoir d'essence | Agregue gasolina sin plomo al tanque de gasolina

a. Unscrew the gas cap on top of tank.

Desenrosque el tapón del depósito de gasolina. / Desserrer le bouchon situé au-dessus du réservoir

b. Slowly add gasoline into the fuel tank. The gasoline level should NOT be higher than the red maximum fill ring.

Agregue lentamente gasolina en el tanque de combustible. El nivel de gasolina NO debe ser superior al anillo rojo de llenado máximo. / Ajouter lentement de l'essence dans le réservoir. Le niveau d'essence NE doit PAS dépasser le goulot de remplissage

c. Secure the gas cap.

Asegure el tapón de la gasolina. / Revisser le capuchon du réservoir

4. Connect an LPG tank.

Conecte el tanque de propano. / Raccorder le réservoir de GPL.

a. Connect the LPG hose (included) to standard LPG tank and hand tighten.

Conecte el tanque de GLP al generador usando la manguera suministrada. Asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y seguras. / Reliez le réservoir de GPL au générateur à l'aide du tuyau fourni. Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées.

b. Connect the other end of the LPG hose to the generator and hand tighten.

Conecte el otro extremo de la manguera de GLP al generador y apriete a mano. / Connectez l'autre extrémité du tuyau de GPL au générateur et serrez à la main.

c. Test connections with soapy water to confirm there are no leaks.

Pruebe las conexiones con agua jabonosa para asegurarse de que no haya fugas. / Testez les connexions avec de l'eau savonneuse pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites.

STARTING PROCEDURE

PROCEDIMIENTO DE INICIO | PROCÉDURE DE DÉPART

1. Be sure all loads are disconnected from the generator.

Asegúrese de que todas las cargas estén desconectadas del generador. / Assurez-vous que toutes les charges sont déconnectées du générateur.

2. See Figure 5. Select the fuel source. Open the fuel valve for the selected source, gasoline or propane. Place the fuel selection switch in the gasoline or propane position.

Véase la Figura 5. Seleccionar fuente de combustible. Abra la válvula de combustible de la fuente seleccionada, gasolina o propano. Coloque el interruptor de selección de combustible en la posición de gasolina o propano. / Voir la figure 5. Sélectionnez la source de carburant. Ouvrez le robinet de carburant de la source sélectionnée, essence ou propane. Placez le commutateur de sélection de carburant en position essence ou propane.

3. See Figure 6. Put the engine run/stop switch in the RUN (I) position.

Véase la Figura 6. Ponga el interruptor de marcha/parada del motor en la posición RUN (I). / Voir la figure 6. Mettez l'interrupteur de marche/arrêt du moteur en position MARCHÉ (I).

4a. Remote Start: Push and hold the START button on the remote start key fob for one second.

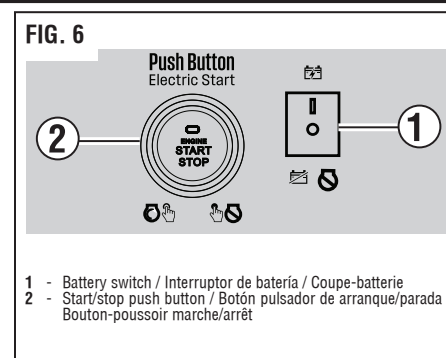
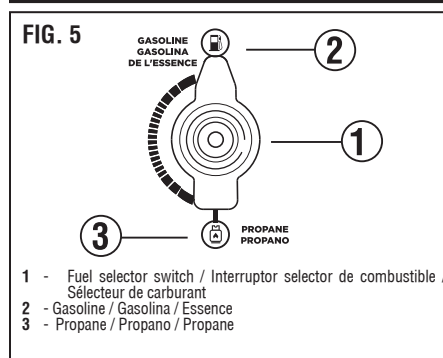
Arranque remoto: Presione y mantenga presionado el botón START en el llavero de arranque remoto durante un segundo. / Démarrage à distance : Appuyez sur le bouton START du porte-clés de démarrage à distance et maintenez-le enfoncé pendant une seconde.

4b. See Figure 6. Push-button Start: Push and hold the engine START/STOP button for two seconds.

Véase la Figura 6. Arranque con botón: Mantenga presionado el botón START/STOP del motor durante dos segundos. / Voir la figure 6. Démarrage par bouton-poussoir : Appuyez sur le bouton START/STOP du moteur et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes.

4c. Firmly grasp and pull the recoil handle slowly until there is increased resistance. At this point, apply a rapid pull while pulling out from the inverter.

Sujete firmemente la cuerda de arranque y tire de ella lentamente hasta que sienta resistencia. En este punto, tire rápidamente hacia arriba y alejándose algo del generador. / Saisir fermement la poignée du lanceur-réenrouleur et la tirer doucement jusqu'à ce que vous sentiez une augmentation de la résistance. À ce moment, tirer sur celle-ci rapidement tout en l'amenant vers le haut et en l'éloignant légèrement de la génératrice



5. Connect loads to the control panel receptacles.

Conectar cargas a los receptáculos del panel de control. / Connecter des charges aux prises du panneau de commande.

SHUTDOWN PROCEDURE

PROCEDIMIENTO DE APAGADO | PROCÉDURE D'ARRÊT

1. Turn off and disconnect all devices from the generator.

Apague y desconecte todos los dispositivos del generador. / Éteignez et déconnectez tous les appareils du générateur.

2. Let the generator run with no load for several minutes to stabilize internal temperatures of the engine.

Deje funcionar el generador sin carga durante varios minutos para estabilizar las temperaturas internas del motor. / Laissez le générateur tourner à vide pendant plusieurs minutes afin de stabiliser les températures internes du moteur.

3. Push and hold the START/STOP button for one second or push STOP on the remote start key fob for one second.

Mantenga presionado el botón START/STOP durante un segundo, o presione STOP en el mando a distancia de arranque remoto durante un segundo. / Appuyez et maintenez enfoncé le bouton START/STOP pendant une seconde, ou appuyez sur STOP sur la télécommande de démarrage à distance pendant une seconde.

4. Put the engine run/stop switch in the OFF position (O).

Coloque el interruptor de marcha/parada del motor en la posición OFF (O). / Place le commutateur marche/arrêt du moteur en position OFF (O).

5. If operating on LPG, turn the propane tank valve to the fully closed position.

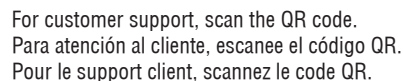
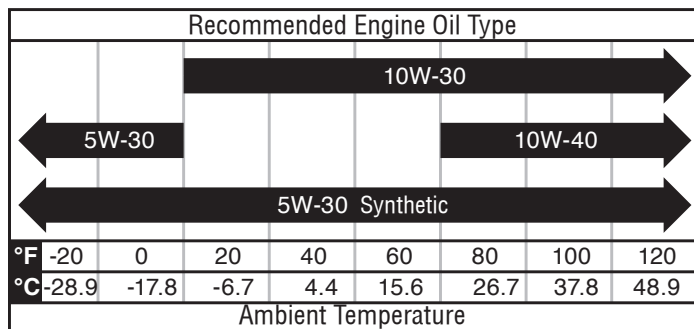
Si funciona con GLP, gire la válvula del tanque de propano a la posición completamente cerrada. / Si vous fonctionnez au GPL, tournez la vanne de la bouteille de propane en position complètement fermée.

Model Number Número de modelo Numéro de modèle	Running Watts Vatios de potencia nominal Puissance en cours d'utilisation	Peak Watts Vatios de potencia pico Puissance de crête	Fuel Tank Size (L/G) Capacidad del depósito de combustible (L/G) Capacité du réservoir à essence (l/gal)	Rated Speed (RPM) Velocidad nominal (RPM) Régime du moteur (TR/MIN)	Ignition Type Tipo de encendido Type d'allumage	Engine Disp (cc) Tamaño del motor (cc) Taux de déplacement (cc)	Oil Capacity (L) Capacidad de aceite (L) Capacité du réservoir d'huile (l)	Oil Type Tipo de aceite Type d'huile	THD
WGen9500DF	9500 gas / 8500 LPG	12500 gas / 11200 LPG	25.0 / 6.6	3600	TCI	457	1.1	10W30	≤ 23%

Suivre un calendrier d'entretien est important pour assurer le bon fonctionnement du générateur. Le tableau ci-après fournit un aperçu des pièces qui nécessitent un entretien régulier. Consulter la section Entretien du Manuel de l'utilisateur pour connaître la façon de bien effectuer un entretien.

Maintenance Item Tarea de mantenimiento Pièce nécessitant un entretien	Before Every Use Antes de cada uso Avant chaque utilisation	After First 25 Hours or First Month of Use Después de las primeras 25 horas de uso o el primer mes de uso Après les premières 25 heures ou le premier mois d'utilisation	Every 50 Hours of Use or Every 6 Months Después de 50 horas de uso o cada 6 meses Après 50 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	Every 100 Hour of Use or Every 6 Months Después de 100 horas de uso o cada 6 meses Après 100 heures d'utilisation ou tous les 6 mois	Every 300 Hours of Use or Every Year Después de 300 horas de uso o cada año Après 300 heures d'utilisation ou tous les ans
Engine Oil Aceite del motor Huile pour moteurs	Check Level Comprobar el nivel Vérifier le niveau	Change ¹ Cambiar ¹ Vidanger ¹	Change Cambiar Vidanger	—	—
Air Filter Filtro del aire Filtre à air	—	—	Clean ² Limpiar ² Nettoyer ²	—	Replace Reemplazar Remplacer
Spark Plug Bujía Bougie d'allumage	—	—	—	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer	Replace Reemplazar Remplacer
Spark Arrestor Pantalla antichispas Pare-étincelles	—	—	—	Check/Clean Comprobar/Limpiar Vérifier/nettoyer	—
Fuel Filter Filtro de combustible Filtre à carburant	-	-	-	Replace ³ Reemplazar ³ Remplacer ³	-
Valve Clearance Holgura de válvulas / Jeu des soupapes	-	-	-	Inspect/Adjust ³ Inspeccionar/Ajustar ³ Inspector/Ajuster ³	-

Westinghouse Model Number Núm. de pieza de Westinghouse No de pièce Westinghouse	Torch	Bosch	NGK	Autolite
WGen9500DF	F7TC	W5DC	BP7ES	4252



⚠ DANGER Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.		⚠ PELIGRO Usar el generador en interiores LO PUEDE MATAR EN MINUTOS. El escape del generador contiene monóxido de carbono. Este gas es un veneno que no se puede ver ni oler.	⚠ DANGER L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les génératrices rejettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique invisible et inodore.
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.	 NUNCA use el generador dentro del hogar o el garaje, AUN SI las puertas y ventanas están abiertas.	 Solo use en EXTERIORES y lejos de ventilaciones, puertas y ventanas abiertas.
Avoid other generator hazards. READ MANUAL BEFORE USE.		Evite otros peligros del generador. LEA EL MANUAL ANTES DE USARLO.	
		 NE JAMAIS utiliser la génératrice à l'intérieur d'une résidence ou d'un garage MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.	 Utiliser uniquement à l' EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, portes et événements.
		Évitez les autres dangers liés à la génératrice. VEUILLEZ LIRE LE GUIDE AVANT L'UTILISATION.	